



EU:s ekonomiska och sociala kommitté

Bryssel den 25 februari 2002

PLENARSESSIONEN

DEN 20–21 FEBRUARI 2002

SAMMANFATTNING AV ANTAGNA YTTRANDEN

EUESK:s yttranden finns tillgängliga i sin helhet på de elva officiella språken på kommitténs webbplats:

<http://www.esc.eu.int> (under rubriken "Documents")

Plenarsessionen gästades av **Jean-Luc Dehaene**, vice ordförande i konventet. Sessionen präglades också av debatten om uppföljningen av Laeken och ESK:s roll.

1. LISSABONSTRATEGIN

- *Underkommittén ”Hållbar utveckling – signaler till Barcelona”*

Föredragande: **Miguel Ángel Cabra de Luna** (Övriga intressegrupper – E)

Referens: Tilläggsyttrande på eget initiativ – CES 193/2002

Huvudpunkter:

Vid plenarsessionen den 29 november 2001 enades kommittén om att utarbeta ett kompletterande yttrande på eget initiativ om hållbar utveckling. Kommittén tar upp läget för ”den utvidgade Lissabonstrategin”. Man skall komma ihåg att denna strategi ställer upp målet på tio års sikt att göra Europeiska unionen till ”världens mest konkurrenskraftiga och dynamiska kunskapsbaserade ekonomi, präglad av hållbar utveckling och förstärkt ekonomisk och social sammanhållning”. Efter Lissabon (i mars 2000) och särskilt efter Göteborg (i juni 2001) skall kommissionen svara för att lägga fram en sammanfattande rapport om framstegen mot detta mål. Rapporten skall varje år gås igenom av Europeiska rådets vårmöte. I år sker detta i Barcelona den 15 mars.

ESK har granskat kommissionens dokument (KOM(2002) 14) och gjort en egen bedömning av situationen. I korthet anser varken kommittén eller kommissionen att åtgärderna är tillräckliga och efterlyser förbättrat beslutsfattande, större konsekvens och en rejäl satsning på att engagera det civila samhället i hela processen. Europeiska rådet i Barcelona får särskild betydelse i detta sammanhang. EU behöver inte bara vara konsekvent i relation till de egna ambitioner som formulerats, utan också statuera ett exempel som bidrar till att påverka de världsomspännande besluten vid FN:s Johannesburgkonferens i september.

Kontaktperson: *Diarmid McLaughlin (tfn (32-2) 546 93 50, e-post: diarmid.mclaughlin@esc.eu.int)*

- *Tillgänglighet till offentliga webbplatser*

Föredragande: **Miguel Ángel Cabra de Luna** (Övriga intressegrupper – E)

Referens: KOM(2001) 529 slutlig – CES 189/2002

Huvudpunkter:

Svårtillgängliga offentliga webbplatser är en direkt diskriminering av funktionshindrade personer, som i praktiken vägras tillgång till den information som finns där. I anslutning till det kommande Europeiska

handikappåret 2003 rekommenderar kommittén att det planerade särskilda handikappdirektivet innefattar en klausul mot diskriminering av detta slag.

Kommittén anser att den fråga som tas upp i meddelandet borde leda till obligatorisk lagstiftning, men stöder trots detta kommissionens strategi, som innebär att de offentliga förvaltningarna på olika nivåer frivilligt genomför förändringarna. ESK väntar sig också att medlemsstaterna verkar för att alla de åtgärder som föreslås i meddelandet genomförs allmänt.

Ekonomiska och sociala kommittén åtar sig att göra sin egen webbplats tillgänglig och användarvänlig så att alla medborgare med särskilda behov kan få tillgång till informationen och delta i den allmänna debatten. Kommittén anmodar också kommissionen och de andra EU-institutionerna att göra sina egna webbplatser tillgängliga genom att tillämpa WAI-riktlinjerna. I anslutning till de initiativ som lanseras med anledning av det Europeiska handikappåret hoppas vi att åtgärder för ökad tillgänglighet vidtas både på den privata sektorns webbplatser och särskilt på e-handelsområdet.

Kontaktperson: *Raffaele del Fiore (tfn (32-2) 546 97 94, e-post: raffaele.delfiore@esc.eu.int)*

2. FORSKNING OCH UTVECKLING

- *Bioteknik*

Föredragande: **Adrien Bedossa** (Övriga intressegrupper – F)

Referens: KOM(2001) 454 slutlig – CES 192/2002

Huvudpunkter:

Kommittén framhåller att det är viktigt att det globala perspektivet på bioteknikens utmaningar inte döljs av diskussionerna mellan de utvecklade länderna. En hörnsten måste också vara solidaritet mellan rika och fattiga länder och ansvaret för miljön.

Gemenskapen måste hävda sin position på denna framtidsinriktade sektor genom beslutsamma åtgärder. Den kan bara göra sin röst hörd om den är en betydelsefull aktör inom biotekniken. EU måste snabbt öka medvetenheten om konsekvenserna för konkurrenskraft, tillväxt och skapandet av nya arbetstillfällen. Det krävs därför en stark och långsiktig vilja att samarbeta mellan de olika aktörerna.

Kommittén är beredd att engagera sig i denna fråga genom att tillhandahålla information, upprätta en permanent debatt, fastställa rationella val av målsättningar för att underlätta skapandet av nya arbetstillfällen och nya företag samt säkerställa förbindelserna med det civila samhället.

Kontaktperson: *Birgit Fular (tfn (32-2) 546 90 44, e-post: birgit.fular@esc.eu.int)*

- **Regler för 6:e FoTU-ramprogrammet**

Föredragande: **Henri Malosse** (Arbetsgivargruppen – F)

Referens: KOM(2001) 822 slutlig – 2001/0202 COD – CES 185/2002

Kontaktperson: *Birgit Fular (tfn (32-2) 546 90 44, e-post: birgit.fular@esc.eu.int)*

3. HÄLSA OCH SÄKERHET PÅ ARBETSPLATSEN

- **Asbestrisker i arbetslivet**

Föredragande: **Thomas Etty** (Arbetstagargruppen – NL)

Referens: KOM(2001) 417 slutlig – 2001/0065 COD – CES 194/2002

Huvudpunkter:

Genom det förbud mot användning och utsläppande på marknaden av asbest som infördes genom kommissionens direktiv 1999/77/EG skulle skyddet mot risker som arbetstagare och egna företagare utsätts för vid exponering för asbest i arbetet ha kunnat förbättras på ett avgörande sätt. Det nya lagstiftningsinstrumentet skulle ha kunnat fokusera på åtgärder för att förbättra skyddet för personer som fortfarande riskerar att utsättas för asbest eftersom de är tvungna att handskas med redan existerande asbestprodukter i sitt arbete, t.ex. i rivnings-, reparations-, underhålls- och saneringsarbete samt liknande aktiviteter.

Utkastet till direktiv kunde också ha tagit upp särskilda bestämmelser för hälsokontroller, registrering, information och utbildning, de risker som egna företagare utsätts för, risker som arbetstagare (och hela befolkningen) utsätts för genom andrahandsanvändning av produkter som innehåller asbest samt bestämmelser om att öka erkännandet av asbestrelaterade sjukdomar som arbetssjukdomar. Detta är frågor som kommissionen bör åtgärda med hjälp av andra lagstiftningsinstrument om det nu aktuella direktivet inte lämpar sig för detta.

Det är kommitténs uppfattning att förslaget innehåller flera positiva element: förenklingar, strängare gränsvärden för exponering för asbest, undersökning av asbest innan man företar underhålls- eller rivningsarbeten, bevis på kompetens samt utbildning. Utkastet till direktiv skulle kunna förbättras genom större klarhet i fråga om utvinning av asbest inom unionen. Kommittén anser att brytning klart skall inkluderas i primäranvändningen eller i utsläppandet på marknaden av asbest.

En specificering måste ske av kraven på att företag som utför rivningsarbete eller arbete med att ta bort asbestprodukter måste visa prov på sin kompetens. Kommissionen bör hänvisa till användningen av nationella kriterier.

Kontaktperson: Alan Hick (tfn (32-2) 546 93 02, e-post: alan.hick@esc.eu.int)

4. YTTRE FÖRBINDELSER

- *Europeiska unionens relationer med Latinamerika och Västindien*

Föredragande: **José Ignacio Gafo Fernández** (Arbetsgivargruppen – E)

Referens: Yttrande på eget initiativ – CES 195/2002

Huvudpunkter:

Modellen för partnerskap mellan EU och Latinamerika och Västindien bör genomsyra alla aspekter av förbindelserna mellan dessa regioner. Detta begrepp bör innefatta begrepp som närhet till, och förankring hos medborgarna, samt öppenhet. Med denna utgångspunkt bör partnerskapet syfta till att inrätta en verklig gemenskap mellan europeiska och latinamerikanska nationer, en gemenskap som erkänner skillnaderna mellan regioner och även mellan länder, en gemenskap som är demokratisk, socialt rättvis och ekonomiskt effektiv samt som omfattar begrepp som migration och kultur och ger det civila samhället stort utrymme.

EU:s samtliga institutioner och organ måste spela en särskild roll i arbetet med att bygga upp detta partnerskap. Ekonomiska och sociala kommitténs uppgift är att utgöra en förebild för att inrätta eller stärka olika liknande organ – t.ex. Mercosurs rådgivande forum – som redan finns eller håller på att upprättas både på subregional nivå och i olika länder i Latinamerika och Västindien.

Före det andra toppmötet mellan stats- och regeringschefer i EU, Latinamerika och Västindien kommer ett andra möte mellan företrädare för det civila samhället att hållas i Madrid den 17–19 april 2002. Dessa möten, då man behandlar frågor som det civila samhället anser prioriterade och som har en koppling till de frågor av socioekonomisk karaktär som diskuteras under toppmötet, bör institutionaliseras.

Kontaktperson: Ellen Durst (tfn (32-2) 546 98 45, e-post: ellen.durst@esc.eu.int)

5. JORDBRUK OCH MILJÖ

- *Tobak/bidrag*

Föredragande: **Nikólaos Liólios** (Övriga intressegrupper – EL)

Referens: KOM(2001) 684 slutlig – 2001/0276 CNS – CES 190/2002

Huvudpunkter:

I kommissionens meddelande "Hållbar utveckling i Europa för en bättre värld: En strategi för hållbar utveckling i Europeiska unionen (KOM(2001)264 slutlig) föreslogs att inriktningen på EU:s jordbruksstöd skall ändras så att sunda produkter och metoder med hög kvalitet premieras snarare än kvantitet.

Mot denna bakgrund har kommissionen i sitt förslag till fastställande av bidrag och garantitrösklar för bladtabak angett att man efter utvärdering år 2002 av tobaks-ordningen bör anpassa den för att medge en successiv avveckling av tobaksstödet, samtidigt som åtgärder vidtas för att utveckla alternativa inkomstkällor.

Kommittén ställer sig bakom denna allmänna inriktning men vill också påpeka att den slutliga värderingen och ställningstagandet måste göras i samband med att kommissionen lämnar sin utvärdering och sitt förslag till marknaden för råtabak.

Eftersom tobakssektorn har stor regional betydelse för mindre gynnade områden och främst sysselsätter småjordbruk är det särskilt viktigt att kommissionen på alla sätt redan nu startar arbetet med att utveckla förslag om alternativ."

- De resurser för **Gemenskapens tobaksfond** som funnits tillgängliga sedan 1996 har hittills knappast utnyttjats alls.
- Även om studien av sektorn (planerad till slutet av 2002) ännu inte har lagts fram och kommenterats, står uttalanden som exempelvis **skäl 5 i förslaget** i strid mot kommissionens tidigare ställningstagande. Följaktligen bör skäl 5 strykas från förslaget till förordning.
- Kommissionen har lagt fram sitt förslag med betydande **dröjsmål**. De slutliga besluten kommer förmodligen inte att fattas förrän vid en tidpunkt när odlingen redan påbörjats, vilket försvårar odlarnas verksamhet och stör marknadens funktion.

ESK anmodar kommissionen att

a) **förlänga** gällande bestämmelser för tobaksodling och förordning nr 660/1999 under de kommande tre åren (2002–2004) samt behålla bidragsbeloppen och garantitrösklarna (för kvoter) på dagens nivåer för samtliga sortgrupper; under alla omständigheter föreslår kommittén att de nya bestämmelserna skall gälla från och med 2003 samtidigt som de bestämmelser som gäller under 2001 även skall gälla under 2002;

b) **behålla** bidraget till Gemenskapens tobaksfond på 2 % under de tre skördeåren 2002–2004 genom att tillämpa förordning nr 1636/98; kommissionen bör också på nytt inkludera jordbruksforskning bland de verksamhetsområden som skall finansieras av detta organ.

Kontaktperson: *Nikólaos Pipiliágkas (tfn (32-2) 546 91 09, e-post: nikolaos.pipiliagkas@esc.eu.int)*

- **Zoonoser**

Föredragande: **Ann Davison** (Övriga intressegrupper – UK)

Referens: KOM(2001) 452 slutlig – 2001/0176–0177 COD – CES 191/2002

Huvudpunkter:

Kommittén *anser bestämt* att

- förebyggande åtgärder när det gäller zoonoser borde vara en mycket högt prioriterad fråga för EU och medlemsstaterna, och att **tillräckliga resurser** borde avsättas för detta;
- alla parter som ingår i livsmedelskedjan samt de offentliga myndigheterna bör se till **att man når och upprätthåller en hög säkerhetsnivå i hela livsmedelskedjan**; detta skulle också **säkerställa det europeiska jordbrukets konkurrenskraft på internationell nivå** – och det är viktigt att europeiskt jordbruk förknippas med normer och produktionsmetoder av hög kvalitet;
- kampen mot **antibiotikaresistens** bara kommer att lyckas om en övergripande politik antas;
- det ”nya” direktivet klart måste ange att **övervakningen omfattar alla husdjurspopulationer**;
- insamling av nationella rapporter och sammanställning av en sammanfattande rapport måste vara en av **livsmedelsmyndighetens högst prioriterade frågor**; det gäller också insamling och spridning av information om zoonoser; kommittén anser att det är mycket viktigt att **full öppenhet råder i fråga om rapporteringsförfarandet**;
- Europeiska kommissionens förslag till förordning inte kommer att uppnå de fastställda målen om inte principerna bakom **HACCP** tillämpas genom hela livsmedelskedjan.

Det är oroväckande att tidtabellen för genomförandet är alldeles för långsiktig; kommittén anser att detta är oacceptabelt.

Med avseende på importen från tredje land **begär ESK** slutligen **att tillämpningen av ”likvärdiga åtgärder” kontrolleras strikt**.

Kontaktperson: *Nikólaos Pipiliágkas (tfn (32-2) 546 91 09, e-post: nikolaos.pipiliagkas@esc.eu.int)*

- **Skydd av försöksdjur**

Grefte CES 34/2002 FR-DE-EN-IT-EL/HK-Sv/PH/cj

.../...

Föredragande: **Johannes Jaschick** (Övriga intressegrupper – D)

Referens: KOM(2001) 703 slutlig – 2001/0277 COD – CES 186/2002

Kontaktperson: *Nikólaos Pipiliágkas (tfn (32-2) 546 91 09, e-post: nikolaos.pipiliagkas@esc.eu.int)*

- ***Nötter och johannesbröd***

Huvudföredragande: **José Manuel de las Heras Cabañas** (Övriga intressegrupper – E)

Referens: KOM(2001) 667 slutlig – 2001/0275 CNS – CES 187/2002

Kontaktperson: *Eleonora Di Nicolantonioni (tfn (32-2) 546 93 50, e-post: eleonora.dinicolantonio@esc.eu.int)*
